

[FR: voir ci-dessous]



[NL]

INZAMELACTIE SCHOOLMATERIAAL voor kinderen zonder wettig verblijf

Ook kinderen en jongeren zonder wettig verblijf moeten na de vakantie terug naar school. Deze kinderen hebben schoolplicht, maar geen recht op enige vorm van financiële steun: geen ocmw-steun, geen kinderbijslag en geen schooltoelage! Schoolboeken en ander materiaal zijn enorm duur; zeker als er meerdere schoolgaande kinderen in het gezin zijn. Steun hen door geld te storten of materiaal in te zamelen.

Hoe kan u steunen ?

- **Stort uw bijdrage op rekeningnummer BE31 7340 3939 6355** (t.v.v. *Voyaach*) met mededeling 'SCHOOL'.
We leggen de nadruk op het inzamelen van centen. In de secundaire scholen kost de aankoop van leerboeken al snel tussen de 250€ en 350€ per kind! Indien het van belang is dat uw gift fiscaal aftrekbaar is, gelieve dan ALVORENS te storten Ellen te contacteren (na 18/08).
- **Verzamel nieuw of tweedehands schoolmateriaal** -in goede staat- en breng het naar Voyaach, Oppemstraat 54 te 1000 Brussel. U kan langskomen van maandag tot vrijdag van 9u tot 16u (past een ander moment beter, contacteer ons).
In augustus kan u best even checken, door de vakantie kunnen er wijzigingen zijn.

Nuttig materiaal:

- Boekentas/rugzak
- Pennenzak
- Brooddoos
- Drinkbus

- Koekjesdoos
- Turn- of zwemzak
- Zwempak/zwembroek (maat 6 tot 18 jaar)
- Badmuts
- Turnpantoffels of sportschoenen
- Zwarte/donkerblauwe short (maat 6 tot 18 jaar)
- Schilderschort kleuter
- Witbord Velleda
- Uitwisbare whiteboardmarker Velleda
- Doos papieren zakdoeken
- Vochtige doekjes
- Plasticine
- Verf en penselen
- Woordenboek (FR)/Bécherelle
- Tipp-ex
- Rekenmachine (Casio)
- Balpen 4 kleuren
- Kleurpotloden
- Kleurstiften
- Vulpen + inktpatronen
- Tintenkiller
- Fluostiften
- Lat 30 cm
- Potloodscherper
- Gom
- A3 map
- Insteekhoezen
- Schrift (A4 of A5) – met lijnen of ruiten Atoma
- Cursusblok – met lijnen of ruiten
- Printpapier
- Geodriehoek
- Gradenboog
- Passer
- Lijmstiften Pritt

**Heeft u ander schoolmateriaal, gelieve op voorhand na te vragen of dit nuttig is.*

Opgelet: wij hebben geen ringmappen meer nodig!

**Scholen vragen vaak naar specifieke merken, vandaar de merknamen in deze lijst.*

Contactpersoon augustus: nele@pigmentvzw.be of 02 217 68 32

Contactpersoon september: ellen.deleener@samenlevingsopbouw.be of 02 502 11 40

Aarzel niet om deze oproep door te sturen!

ALVAST HEEL ERG BEDANKT,

Groep Families zonder wettig verblijf

Pigment vzw

Samenlevingsopbouw Brussel vzw/project Meeting

[FR]

COLLECTE MATERIEL SCOLAIRE pour enfants sans papiers

Les enfants et jeunes en séjour irrégulier doivent retourner à l'école après les vacances. Ces enfants ont l'obligation scolaire, mais ne bénéficient d'aucune aide financière : pas d'aide du CPAS, pas d'allocation familiale, pas de bourse scolaire ! Les manuels scolaires et autres matériels sont excessivement chers ; surtout s'il y a plusieurs enfants d'âge scolaire dans la famille. Soutenez- les!

Comment soutenir ?

- **Versez votre contribution sur BE31 7340 3939 6355** (en faveur de *Voyaach*) avec la communication 'ECOLE'.
Nous mettons l'accent sur la collecte d'argent : dans les écoles secondaires, l'achat de manuels scolaires coûte entre 250€ et 350€ par enfant ! S'il est important que votre don soit déductible d'impôt, veuillez contacter Ellen AVANT de verser (après le 18/08).
- **Rassemblez du matériel scolaire neuve ou seconde main** -en bon état svp- et ramenez le à Voyaach, 54 Rue d'Ophem à 1000 Bruxelles. Vous pouvez passer du lundi au vendredi de 9h à 16h (si une autre heure vous convient mieux, contactez-nous).
Au mois d'août, il est préférable de vérifier à l'avance, car il peut y avoir des changements en raison des vacances.

Le matériel recherché :

- *Cartable*
- *Trousse*
- *Boîte à tartines*
- *Gourde*
- *Boîte à biscuits*
- *Sac de gym/sac de piscine*
- *Maillot (à partir de 6 ans)*
- *Bonnet piscine*
- *Chaussures de gym*
- *Short noir ou bleu foncé (à partir de 6 ans)*
- *Tablier (maternelle)*
- *Ardoise blanche type Velleda*
- *Feutres effaçables Velleda*
- *Boîtes mouchoirs en papier*
- *Paquets de lingettes*
- *Pâte à modeler*
- *Peinture et pinceaux*
- *Dictionnaire (FR)/Bécherelle*
- *Tipp-ex*
- *Calculatrice (Casio)*
- *Stylo 4 couleurs*
- *Crayons de couleurs*
- *Feutres*
- *Stylos plumes + cartouches encre*

- Effaceur
- Marqueurs fluo/surligneurs
- Gomme
- Latte 30 cm
- Taille-crayons
- Pochettes en plastic
- Fardes A3
- Cahiers (A4 of A5) – avec lignes ou carreaux Atoma
- Bloc de feuilles mobiles – avec lignes ou carreaux
- Papier à imprimer
- Equerre Aristo
- Rapporteur
- Compas
- Tube de colle Pritt

**Si vous avez d'autres matériels scolaires, veuillez vérifier à l'avance si cela est utile.
Attention : nous n'avons plus besoin de classeurs !*

**Les écoles demandent souvent des marques spécifiques, d'où les noms de marque dans cette liste.*

Personne de contact août: nele@pigmentvzw.be ou 02 217 68 32

Personne de contact septembre : ellen.deleener@samenlevingsopbouw.be ou 02 502 11 40

Merci de bien vouloir diffuser cet appel!

UN GRAND MERCI A L'AVANCE,

Groupe Familles en séjour irrégulier

Pigment vzw

Samenlevingsopbouw Brussel vzw/project Meeting

